

## Dodatok č. 2

### k Zmluve č. 1/2023

#### o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku

uzavretej v zmysle § 6 ods. 12 písm. b) a v zmysle § 9aa zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Názov: **MESTO TRENČÍN**  
Sídlo: Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín  
IČO: 00312037  
DIČ: 2021079995  
Bankové spojenie: ČSOB a.s., korporátna pobočka Trenčín  
Číslo účtu: SK61 7500 0000 0000 2558 1243  
Zastúpenie: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta

ako poskytovateľ finančných prostriedkov

Názov: **Mgr. Lenka Valachová - LINGUAL**  
Sídlo: Pod tehelnou 464/6, 911 05 Zamarovce  
IČO: 37662635  
DIČ: 1044870618  
Registrácia: Okresný úrad Trenčín, živn. register č.: 934/2001  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s. pobočka Trenčín  
Číslo účtu: SK26 0900 0000 0002 7269 5635  
Zastúpenie: Mgr. Lenka Valachová, zriaďovateľ

ako prijímateľ finančných prostriedkov.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení Dodatku č. 2 k Zmluve č. 1/2023 o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku zo dňa 11. 01. 2023 (ďalej len Zmluva).

## Čl. I.

### Predmet dodatku

1. Článok I bod 1 Zmluvy sa mení a znie nasledovne:

Poskytovateľ finančných prostriedkov sa touto zmluvou zaväzuje v zmysle Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samosprávy v znení neskorších zmien v súlade so zmenou hodnoty

jednotkového koeficientu od 01. 03. 2023 a so schváleným rozpočtom mesta Trenčín v roku 2023 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky pre **Súkromnú materskú školu, Janka Kráľa 14, Trenčín**. Výška finančných prostriedkov je stanovená na základe podkladov získaných zo štatistického výkazu Škol (MŠVVŠ SR) 40-01 podľa stavu k 15. septembru 2022, ktorý poskytovateľovi predložil zriaďovateľ (prijímateľ finančných prostriedkov). Z takto stanovených finančných prostriedkov poskytne príjemcovi 1/12 finančných prostriedkov každý mesiac vždy do 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca.

Celková výška finančných prostriedkov, ktorá bude poskytnutá v roku 2023 je v hodnote: **70 127,- €**, slovom: sedemdesiatisícstodvadsaťsedem eur.

## Čl. II. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené naďalej v platnosti.
2. Dodatok č. 2 sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z nich jeden pre prijímateľa dotácie a dva pre poskytovateľa dotácie.
3. Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvné strany sa so znením dodatku č. 2 oboznámili, porozumeli mu a na znak súhlasu s ním ho podpisujú.

V Trenčíne dňa:



.....  
Mgr. Lenka Valachová  
zriaďovateľ



.....  
Mgr. Richard Rybníček  
primátor mesta Trenčín